



# EIS Newsletter

## Campus Access

---

## EIS Safety Protocols for an Outbreak of COVID-19 at EIS

### Policies and Procedures for Campus Safety

---

\*NOTE: These regulations will be adjusted on an ongoing basis in response to the evolving situation and in alignment with local and international governmental guidance;  
Parents must consent to the policies below in order to allow their child to be admitted onto campus.  
Effective as of April 3, 2020, until further notice - Updated on March 13, 2023.

### Who is Allowed Entry to Campus?

#### Eligibility

While this policy remains in force, the campus is only accessible to the following people for the following reasons:

- **EIS staff and students**
- **EIS parents, but only when:**
  - *Picking up/dropping off students*
  - *Attending an essential pre-arranged meeting*
- **Visitors by prior arrangement only, to conduct business essential to the operation of the school**

### Exceptions Due to Elevated Risks

Any student, staff member, parent, or visitor who meets any of the conditions below is NOT permitted on campus for any reason:

- **Someone who has been diagnosed with COVID-19**
- **Someone who has a high fever (37.5 degrees or higher), a persistent cough, or any cold/flu-like symptoms**
- **Someone who is staying in the same household of a family member (or close contact) who exhibits cold or flu-like symptoms.** In this case, home isolation for 7 days from the first day of those symptoms should be observed. The only exceptions to this rule are if
  - i). the symptoms do not last for more than 3 days
  - OR
  - ii). the condition is diagnosed by a doctor and is proven NOT to be COVID-19

### Absences

Absences *only related to COVID-19* are hereby excused absences.

### I Do Not Wish to Send My Child(ren) to School Due to COVID-19

It is every parent's right to keep their kids as safe as they wish. If you keep your child(ren) home, teachers will remain in contact online through Seesaw and Google Classroom. Work may be sent home or uploaded online for your child(ren) to complete. Students are not required to complete the work. Parents may send their child(ren) to school at any point, provided that the household has practiced social distancing, and no one in the household has cold/flu-like symptoms or has tested positive for COVID-19.

### If I Have Been Absent from School, When can I return?

#### Absence Caused by Quarantine due to travel abroad

Upon return to Japan, please follow the [quarantine guidelines](#) dictated by the Japanese government.

### Measures Taken by EIS

1. Daily temperature checks, **at least once a day**, with a no-contact thermometer for any person in the building.
2. Students showing cold/flu-like symptoms or having a fever may be sent home after further inspection.
3. Students will wash their hands on a daily basis, multiple times a day
4. Students and teachers are **recommended** to wear a mask. Students and teachers are **required** to wear a mask if they show any cold or flu-like symptoms.
5. Students and teachers will clean their classrooms on a daily basis.
6. The bathrooms and buses will be sanitized daily.
7. Windows will be opened regularly on a daily basis.
8. If there is a State of Emergency then ASPs will be postponed

### Reinforced Lessons on COVID-19

Students will learn:

- What is COVID-19 and how it spreads
- How to properly wash hands
- How to properly wear a mask
- How to socialize with others without physical contact
- How to clean the classroom
- How to avoid sharing personal belongings
- How to avoid touching faces

### Absence Caused by Illness when COVID-19 Testing has been Recommended/Undertaken

In the case that an asymptomatic student or staff member was tested for COVID-19 it is possible to return to school only after three of the below criteria are met:

- You are free of fever without the use of fever-reducing medication
- Any other symptoms (for example, cough or shortness of breath) have improved
- You can provide a negative COVID-19 test result AND written confirmation from the doctor that you are able to return to school (the cost to be paid by the patient)

### What Will Happen if there is a Case of COVID-19 within the EIS Community?

#### If you are a student or teacher who is positive for Covid-19.

If a student or staff member is positive for Covid-19, they must be quarantined for 10 days. The quarantine period begins from the day the symptoms appear. The quarantine period will end on the 10th day. Return to school is possible on the 11th day if there are no symptoms.

#### What is close contact?

The general definition of "close contact person" is a person who was with an infected person within a 1-meter distance for more than 15 minutes without wearing a mask from the same day the infected person exhibited symptoms.

However, when an actual case happens, it is the Health Department

Depending on your country of origin, you may need to quarantine.

### **Absence Caused by Quarantine due to travel within Japan where there is a State of Emergency**

Students or Staff in self-isolation/quarantine may return to school the day following the conclusion of the 3rd day of the quarantine, provided they are symptom-free. In calculating quarantine, the first full day of quarantine should be counted as day 1. This means that the quarantine is considered complete on day 3, and return to school is possible on day 4.

### **Absence Caused by Illness but in the case that COVID-19 Testing has NOT been recommended**

In the case that a student or staff member is ill but was NOT recommended for testing for COVID-19, return to school is possible only after all THREE of the below criteria are met:

- You have been free of fever for THREE full calendar days without the use of fever-reducing medication, with a doctor's report confirming health.
- Any other symptoms (for example, cough or shortness of breath) have improved
- At least 5 days have passed since the symptoms first appeared (counting the first day of symptoms as day 1)

that determines who are the "close contact persons" depending on the various situations (e.g. the size of the room, ventilation, the type of activity at the time, etc.)

### **Close Contact of an EIS Staff or Student with COVID-19 Diagnosis**

If there is a case of COVID-19 in the extended community (e.g. a household member or close contact of a student or staff member) then the following should be observed, depending on the case.

- The student/staff member will quarantine at home as described above.
- If there are students and/or teachers/staff who are recognized as "close contact people," they should stay home for a maximum of 5 days and monitor their health.
- The School will alert parents within the division - Primary/Secondary. Depending on the case, the school will continue as normal for students who are not affected.
- Parents who wish to keep their children at home are welcome to do so.

### **I am a "close contact" with someone, but my child was not in contact with the infected person.**

Students whose parents or family members are in "close contact" with someone who has been diagnosed with COVID-19 are still allowed to come to school. There is no mandatory regulation that would keep the student from school unless they exhibit symptoms.

However, it is recommended that the child of a parent or family member who is in close contact, stay home for up to three days.

### **In the case that a Student Exhibits Symptoms while in School**

If a student starts presenting symptoms while at school, they will be immediately placed into isolation while parents are contacted to arrange for immediate collection from the school. In this case, parents must collect their child by **private car** (public transportation **CAN NOT** be used in this scenario, including taxis.)

### **How will the school respond if there is a case of COVID-19?**

The following steps will be taken in the event that a student(s) or teacher(s) are diagnosed with COVID-19:

- The Head of School will be notified immediately by parents or teachers.
- The case will be reported to the Health Department to decide the proper response. Usually, if it is only a single person infected, there is no need to close the class or the whole school.
- Teachers will be notified of the case and what action the school will take based on the recommendations from the Health Department.
- Related parents will be notified of the case. If the Health Department mandates a class, section, or the entire school to close then online learning will resume for the teachers and students affected.
- Parents have the right to keep their students home in the event of any teacher or a student being diagnosed with COVID-19, regardless of what area of the school is affected.
- Siblings of students who are in a quarantined class can continue to come to school.
- Quarantined classes must stay at home for 5 days, however, they can return as long as they have no symptoms. They do not need to take a PCR test if there are no symptoms.

# EIS Safety Protocols for an Outbreak of COVID-19 at EIS

## Policies and Procedures for Campus Safety

\*注:こちらの規定は状況の変化や国内外の政府の指導に合わせ、継続的に調整されます。  
保護者の方はお子様の登校を許可するために、以下の方針に同意してください。  
2020年4月3日より通知があるまで有効 - 2023年3月13日更新

### キャンパス内に入ることができる対象者

こちらのポリシーが有効の間、下記の理由によってのみ、キャンパスに立ち入ることができます:

- EISのスタッフおよび生徒
- EIS生徒の保護者(以下の場合に限る)
  - EIS生徒の送迎時
  - 事前に予約された面談に出席する時
- 学校運営のために必要な業者、事前に予約した学校訪問者

### 例外

以下の条件のいずれかに該当する生徒、スタッフ、保護者、訪問者は、いかなる理由にも関わらず、キャンパス内に入る事を許可されません:

- COVID-19陽性と診断された方
- 高熱(37.5度以上)、持続する咳、風邪やインフルエンザの症状がある人
- 家族や同居する人に風邪やインフルエンザの症状がある方。この場合、これらの症状の初日から7日間の隔離が必要です(ただし、以下の場合例外となります)。
  - i). 症状が3日以上続いていない場合
  - ii). 医師によりCOVID-19でないことが証明された場合

### 欠席について

COVID-19に関係する欠席の場合、免除された欠席にできます。

**COVID-19**に対する懸念からお子様の欠席を希望される場合  
お子様の安全を守ることは保護者の権利です。自宅待機をする生徒には、教師からSeesawとGoogle Classroomを通してオンラインで連絡を取り合います。宿題が郵送やオンラインで送付されることがありますが、これらの課題への取り組みは必須ではありません。生徒はソーシャルディスタンスを保ち、家庭内に風邪やインフルエンザの症状やCOVID-19感染が確認されない場合は、いつでも登校することができます。

### 学校を休んだ場合、いつから復帰できるのか

#### 海外渡航による検疫に伴う欠席の場合

帰国後は、日本政府が定めた[検疫のガイドライン](#)に従ってください。出身国によっては、検疫が必要な場合があります。

#### 緊急事態宣言が発令されている日本国内への渡航による欠席の場合

自宅待機中の生徒およびスタッフは、症状がない場合、隔離の3日目を経過した翌日から登校できます。隔離期間の計算においては、最初の丸1日を1日目とみなし、3日目に隔離が完了したとみなされ、4日目から学校に戻ることができます。

#### 新型コロナウイルスの検査が推奨されていない場合

EISの生徒やスタッフが体調不良で欠席し、COVID-19の検査を推奨されていない場合、下記3つの条件を全て満たす場合のみ、登校できます:

- 解熱剤を服用せずに3日間発熱がなく、医師の診断により健康であることが確認されている
- 咳や息切れなどの症状が改善されている
- 症状が最初にみられてから5日以上経過している(症状が始まった日を1日目とする)

### 学校で行われる対策

1. 少なくとも1日に一度、非接触型体温計で体温チェックを毎日行います
2. 風邪やインフルエンザの症状がみられる場合、発熱した場合は帰宅させることがあります
3. 生徒は毎日、1日に数回、手を洗います
4. 生徒およびスタッフにはマスクの着用を推奨します  
風邪やインフルエンザの症状がみられる場合は、マスクの着用が必須となります
5. 生徒と教師は、毎日教室を掃除します
6. トイレとスクールバスは毎日消毒されます。
7. 毎日定期的に窓を開けます
8. 緊急事態宣言が発令された場合、ASPは延期されます

### 生徒がCOVID-19について学ぶ内容

- COVID-19の概要や感染する経路
- 正しい手の洗い方
- 正しいマスクの着用方法
- 身体的接触を避けて他の人と交流すること
- 教室の清掃の仕方
- 持ち物を共有しないこと
- 顔を触らないこと

### COVID-19検査を推奨・実施した場合の欠席について

生徒やスタッフがCOVID-19検査を受けた場合、以下の3つの条件を満たした場合に限り、学校に戻ることが可能です。

- 解熱剤を使用せず、発熱がないこと
- その他の症状(例えば、咳や息切れなど)が改善されていること
- COVID-19の検査結果が陰性であり、かつ学校に戻ることが可能であることを医師が確認した書面を提出できること(費用は自己負担となります)

### EISコミュニティ内でCOVID-19陽性が確認された場合

#### COVID-19検査で生徒やスタッフに陽性が確認された場合

生徒やスタッフはCOVID-19に感染した場合、10日間の自宅待機を行わなければなりません。この期間は発症した日から起算し、自宅待機は10日目に終了します。症状がなければ11日目から学校に戻ることができます。

#### 濃厚接触者とは

一般的な「濃厚接触者」の定義は、感染者に症状がみられた日からマスクを着用せずに1m以内の距離に15分以上一緒にいた人です。ただし、実際に感染者が出た場合、様々な状況(部屋の広さ、換気、その時の活動の種類など)に応じて、「濃厚接触者」と判断するのは保健所となります。

#### COVID-19陽性となった人との濃厚接触について

COVID-19陽性となった同居する家族、生徒やスタッフとの濃厚接触があった場合、次のことを守ってください。

- 生徒やスタッフは、上記に示された自宅待機を行う
- 濃厚接触者に該当する生徒やスタッフは、最長5日間の自宅待機を行い、健康状態を把握する
- 当校は関係する保護者に通知します。場合によっては、影響を受けていない生徒に通常通り授業を行います。
- 自主的に自宅待機をする生徒は免除される欠席と認めます

私は誰かと「濃厚接触」をしていますが、私の子どもは感染者と接触していません  
同居する家族がCOVID-19陽性と診断された場合、濃厚接触者となる生徒でも登校することは可能です。COVID-19の症状がみられない限り、登校できないという強制的な規制はありません。ただし、濃厚接触となる家族や生徒は、最長で3日間、自宅待機することが推奨されます。

#### 生徒が学校で症状を訴えた場合

学校にいる時に症状がみられた場合、直ちに生徒を別室に隔離して保護者へ連絡します。保護者は自家用車で迎えに来てください(タクシーを含む公共交通機関は利用できません)。

#### 校内でCOVID-19の感染が確認された場合

生徒またはスタッフがCOVID-19陽性と診断された場合、以下の手順で対応します。

- 速やかに校長に報告します。
- 保健所に報告され、適切な対応が決定されます。通常、感染者が一人の場合はクラス閉鎖や全校閉鎖はされません。
- 保健所からの勧告に基づき、学校が取るべき措置が教師に通知されます。
- 関連する生徒の保護者にも通知されます。保健所がクラス掲載または全校閉鎖を命じた場合、該当する教師と生徒のためにオンライン授業が行われます。
- EISの生徒やスタッフがCOVID-19陽性と診断された場合、学校の対応に関わらず、保護者は生徒を自宅待機させる権利があります。
- 閉鎖したクラスにいる生徒の兄弟姉妹は、引き続き登校することができます。
- 閉鎖したクラスは、5日間の自宅待機が必要となります。ただし、症状がない場合は登校できます。症状がない場合、PCR検査は必要ありません。